TELE System
Electronic

TS2.2 Twin - Lettore DVD dual screen da 7”

Guida completa all’uso

MPEG 4 COMPACT DISC DIGITAL AUDIO DVD VIDEO MP3

Gentile cliente,

Nel ringraziarla per aver scelto il nostro prodotto, le ricordiamo che tutte le informazioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio sono contenute in questo manuale.
Oltre a essere spiegate le diverse funzionalità sono presenti alcune norme di sicurezza per la gestione corretta del suo Portable Twin Screen DVD player **TS2.2 Twin PA**.
La preghiamo quindi di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per il suo utilizzo futuro.

Lo staff
TELE System

Indice

Indice 3

1 Norme di sicurezza 4

2 Formati compatibili 5

3 Descrizione del prodotto 5
- *Configurazione dell'unità di lettura* 5
- *Schermi LCD* 5
- *Telecomando: installazione e utilizzo* 6
- *Connessione dei due monitor LCD* 7
- *Alimentazione attraverso l'adattatore AC* 7
- *Fissaggio dei display in macchina* 7
- *Connessione degli auricolari* 8
- *Utilizzo porta USB* 8

4 Utilizzo di base 9
- *Utilizzo del manuale.* 9
- *Riproduzione semplice* 9
- *Riproduzione rallentata* 9
- *Riproduzione accelerata* 9
- *Ingrandimento/rimpicciolimento delle immagini* 10
- *Funzione di ripetizione* 10
- *Selezione dell'angolo di ripresa* 10
- *Funzione Playback* 10
- *Funzione GOTO* 10
- *Scelta della lingua Sottotitoli* 10
- *Scelta della lingua Audio* 11
- *Mark* 11
- *Verifica delle informazioni* 11

5 Riproduzione CD audio, Mp3 o immagini JPG 12

6 Setup generale 13

7 Risoluzione dei problemi 14

8 Caratteristiche tecniche 15

1 Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la sua incolumità, la preghiamo di leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

INFORMAZIONI GENERALI

- L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire in contatto con spruzzi o schizzi di liquidi. o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Posizionare l'unità di lettura DVD su una superficie piana, liscia, solida e sicura.
- L'apparecchio non può essere riparato in alcun modo dall'utente, quindi in caso di guasti o malfunzionamenti, rivolgersi al centro assistenza più vicino.
- Non aprire l'apparecchio. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità standby.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio, ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti. Per consentire una ventilazione sufficiente, è necessario predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio. Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
- Evitate di installare il lettore DVD vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (video registartori, DVD, ecc).

ATTENZIONE!!!

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi posssono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il dispositivo o il telecomando alla luce diretta del sole.
- Quando si apre lo sportello del DVD, si è in presenza di radiazioni laser. Evitare l'esposizione diretta.
- Collegare il lettore DVD all'alimentazione solo dopo aver completato l'installazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando quando non ne è previsto l'uso per un lungo periodo. Il telecomando potrebbe essere danneggiato da eventuali perdite provenienti dalle batterie.
- Ascoltare l'audio attraverso le cuffie per un lungo periodo potrebbe provocare danni permanenti all'apparato uditivo.
- Non disperdere il prodotto nell' ambiente per evitare potenziali danni per l' ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde questo prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo il D.Lgs.22/1997.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.

Portare il prodotto non più utilizzabile presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni.

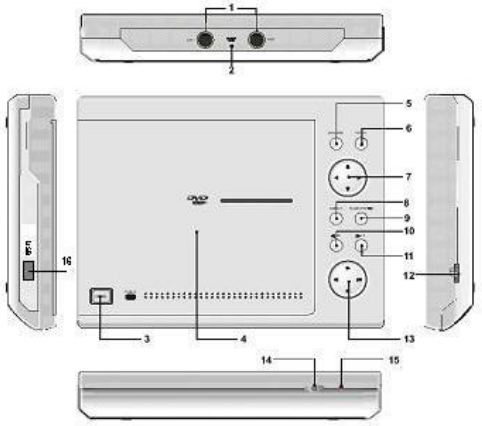
PRIMA DI UTILIZZARE IL LETTORE PER LA PRIMA VOLTA, RIMUOVERE LA PLASTICA DI PROTEZIONE POSIZIONATA ALL'INTERNO DELLO SPORTELLO DELL'UNITA' DI LETTURA DVD.

2 Formati compatibili

Il lettore DVD è in grado di leggere e riprodurre diversi tipi di formati. I formati dei quali viene garantita la compatibilità sono: **DVD**, **DVD+/-R**, **DVD+/-RW**, **CD-Audio**, **CD-R**, **CD-RW**, **CD-JPG**, **CD-MP3**, **AVI (MPEG-4)**.

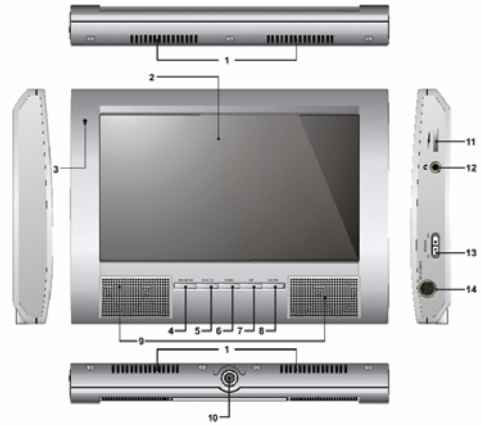
3 Descrizione del prodotto

Configurazione dell'unità di lettura



1. OUT1/OUT2 jack
Uscite audio/video verso i 2 monitor.
2. DC IN 12V jack
Presa di alimentazione.
3. OPEN
Tasto di apertura vano CD.
4. VANO CD
5. MENU/PBC
Tasto di accesso al menu del supporto DVD.
6. ENTER
Tasto di selezione.
7. TASTI FRECCIA
Tasti per la navigazione
8. DVD/USB
Commuta modalità DVD o USB.
9. PAUSA
Tasto per l'avvio o il blocco temporaneo della riproduzione del disco
10.FAST REVERSE
Tasto di riavvolgimento veloce.
11.FAST FORWARD
Tasto di avanzamento veloce.
12.POWER ON/OFF
(Play/Stop/Skip Forward/Skip Backward)
14. IR
Sensore a infrarossi del telecomando.
15. LED
16. Porta USB

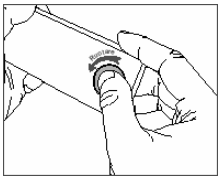
Schermi LCD

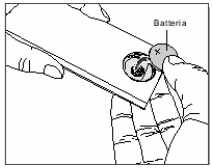


1. VENTOLE DI AEREAZIONE
2. SCHERMO LCD
3. LED
4. REVERSE
Tasto per il capovolgimento dell'immagine.
5. 16:9/4:3
6. MODE
Tasto per impostazione parametri dello schermo LCD.
7. UP
Navigazione verso l'alto nel menu MODE.
8. DOWN
Navigazione verso il basso nel menu MODE.
9. CASSE ACUSTICHE
10.FORO PER IL MONTAGGIO/SUPPORTO DI UNO STAND
11.ROTELLINA DI REG. VOLUME
12.USCITA CUFFIE
13.SWITCH ON/OFF
14.DC + AudioVideo INPUT JACK

Telecomando: installazione e utilizzo

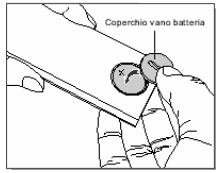
1. Premere il coperchio del vano batteria e ruotarlo in senso antiorario per sollevarlo.

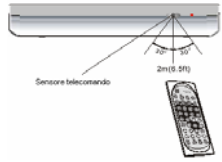




2. Inserire la batteria al litio 3V nel cassetto rispettando la polarità (il + verso l'alto).

3. Riposizionare il coperchio del vanobatteria e girare in senso orario finchè non si ferma.



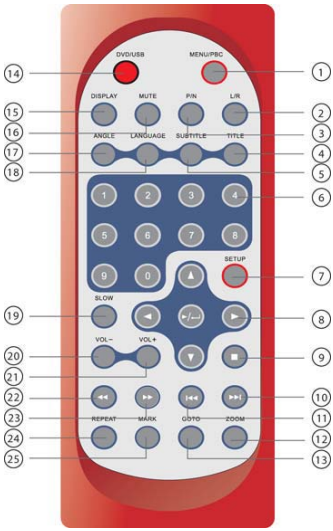


4. Puntare il telecomando nella direzione del sensore IR del lettore.

NOTA!!! L'installazione errata non permette il funzionamento dell'unità Non utilizzare batterie ricaricabili.

Precauzioni di utilizzo.

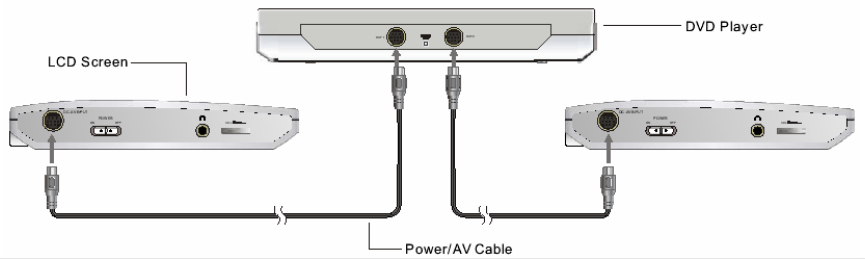
- Sostituire le batterie se la distanza di utilizzo del telecomando si riduce o se si verificano errori nei comandi.
- Pulire periodicamente il trasmettitore sul telecomando e il sensore sul lettore con un panno morbido.
- L'esposizione del sensore dell'apparecchio a forte luce può interferire con i comandi inviati dal telecomando.
- E' consigliabile cambiare la direzione dell'apparecchio.
- Evitare di sottoporre il telecomando a urti e vibrazioni.
- Non esporre il telecomando a umidità e fonti di calore.



NOME	Modalità DVD/USB
1. MENU/PBC	Carica il menù Disco
2. L/R	Seleziona altoparlante dx o sx
3. P/N	Cambio visualizzazione (PAL, NTSC, Auto)
4. TITLE	Accede al menu Disco
5. SUBTITLE	Seleziona lingua dei sottotitoli
6. 0,…,9	Tasti numerici
7. SETUP	Visualizza menu Impostazioni
8. (PLAY/ENTER)/ Tasti direzionali	Tasti riproduzione, immissione, direzione
9. STOP	Ferma la riproduzione
10. Tasto Avanti ⏭	Passa a capitoli, titoli o brani successivi
11. Tasto Indietro ⏮	Passa a capitoli, titoli o brani precedenti
12. ZOOM	Attiva Zoom per video o foto
13. GOTO	Dà il preciso inizio di riproduzione
14. DVD/USB	Commuta tra DVD e USB mode
15. DISPLAY	Mostra informazioni riproduzione
16. MUTE	Disabilita uscita Audio
17. ANGLE	Accede ad eventuali diversi angoli di ripresa
18. LANGUAGE	Seleziona lingua del DVD
19. SLOW	Rallenta velocità riproduzione
20. VOL –	Diminuisce il volume audio
21. VOL +	Incrementa il volume audio
22.Tasto Indietro veloce(⏪)	Riavvolgimento rapido
23.Tasto Avanti veloce(⏩)	Avanzamento rapido
24. REPEAT	Consente ripetizione brani, capitoli o dischi
25. MARK	Contrassegna punto inizio riproduzione

Connessione dei due monitor LCD

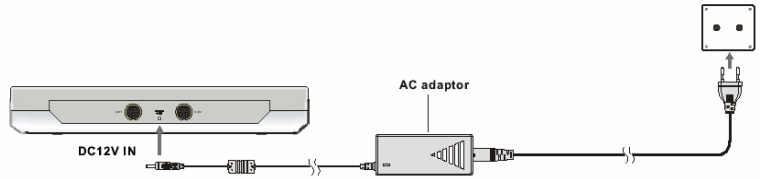
L'alimentazione ai 2 schermi passa attraverso i cavi di collegamento degli schermi all'unità centrale DVD. Questo cavo inoltre porta anche il segnale audio/video.
Collegare perciò le uscite OUT1 e OUT2 dell'unità DVD agli ingressi DV/AV INPUT dei 2 schermi, come illustrato nella figura sottostante.



ATTENZIONE!!!
Non accendere il dispositivo finché non si sono terminati tutti i collegamenti.
Spegnere sempre il dispositivo prima di disconnettere l'unità di lettura DVD dai due display.

Alimentazione attraverso l'adattatore AC

Il portable DVD può essere alimentato collegando il connettore DC12V IN posizionato lateralmente all'adattatore AC, collegato a sua volta alla presa a muro di corrente, come illustrato in figura sottostante.



IMPORTANTE!!!
- Spegnere sempre il dispositivo prima di disconnettere il cavo di alimentazione.
- Usare sempre e solo l'adattatore in dotazione. Usare altri ad attori (anche se con medesime caratteristiche) potrebbe danneggiare il prodotto e far decadere la garanzia.
- Un uso prolungato dell'adattatore potrebbe portare ad un riscaldamento dello stesso. Questo è un normale comportamento e non è indice di mal funzionamento.
- Quando non si usa l'adattatore, scollegarlo dalla presa di corrente.
- Se danneggiato, non provare ad aprire l'adattatore.
- Non usare questo adattatore per altri prodotti.

Fissaggio dei display in macchina

Ci sono due modi per fissare i display sul poggiatesta del suo autoveicolo

1° soluzione

2° soluzione

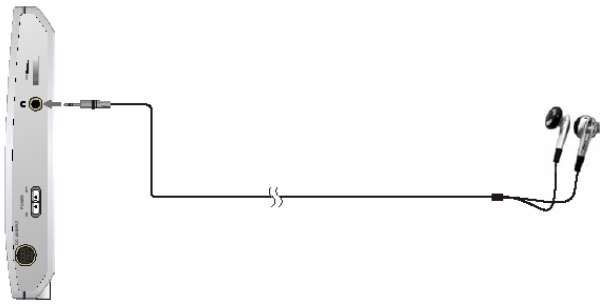
Connessione degli auricolari

E' possibile usare delle cuffie auricolari per un ascolto privato.

Ogni schermo è infatti dotato di un'uscita cuffie ( ).

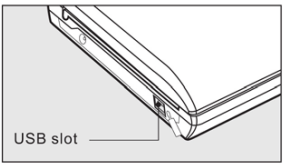
Collegando gli auricolari, l'audio in uscita dagli speaker dello schermo al quale si è collegato si disattiverà automaticamente.

Usare la rotellina del VOLUME per regolarne l'intensità.



Utilizzo porta USB

Il dispositivo è compatibile con la maggior parte dei dispositivi USB come Mp3, videocamere digitali, penne USB, etc. La versione USB supportata è 1.1 e 2.0.



Collegare un dispositivo USB

1. Collegare il dispositivo alla porta USB del lettore.
2. Selezionare la **modalità USB** agendo sul tasto **DVD/USB**.

Rimozione dispositivo USB

È possibile in ogni momento rimuovere un dispositivo USB in riproduzione semplicemente scollegandolo dalla presa USB.

Riproduzione da dispositivo USB

1. Una volta collegato il dispositivo USB al lettore e selezionato la **modalità USB**, appare il *File manager* e si avvia la riproduzione del primo brano.
2. Tramite i tasti direzionali (◄► e ▲▼) selezionare il file che volete riprodurre e poi premete PLAY ▸ .

4 Utilizzo di base

La selezione delle caratteristiche più convenienti per la riproduzione del supporto e la scelta della configurazione corretta del lettore permette di godere della migliore qualità del suono e del video. La selezione delle configurazioni è possibile solo se resa disponibile dal disco. Questo comporta che, se il disco caricato non fornisce la possibilità di impostare una certa caratteristica, il lettore utilizzerà l'impostazione fornita dal disco.

Utilizzo del manuale.

Nel seguito del manuale di istruzioni saranno date tutte le informazioni riguardanti le funzioni del lettore. Alcune di queste potrebbero non essere disponibili per alcuni formati di dischi.

NOTA:

Alcune operazioni potrebbero non essere eseguite a causa delle informazioni contenute nel disco, anche se descritte in questo manuale Quando questo dovesse accadere sul monitor sarà mostrata la scritta "ENTRATA INVALIDA". Questo significa che le operazioni descritte dal manuale sono proibite dal disco.

Riproduzione semplice

Una volta completato il collegamento dell'unità di lettura DVD con i 2 schermi, alimentare il dispositivo o collegandolo alla presa accendisigari del vostro autoveicolo o attraverso l'adattatore in dotazione collegato alla presa a muro di corrente.

1) Per accendere il dispositivo spostare lo switch POWER ON/OFF posizionato sul lato destro dell'unità di lettura sulla posizione di ON.
2) Premere il tasto MUTE per azzerare l'audio. Per ripristinarlo premere ancora il tasto MUTE.
3) Premere ripetutamente i tasti ⏮/⏭ durante la riproduzione per saltare alla traccia precedente o successiva
4) Premere il tasto OPEN sull'unità di lettura per aprire il vano porta CD.

Inizio della riproduzione.

Premere PLAY ⏵ (sul telecomando o sull'unità di lettura)per dare inizio alla riproduzione del disco. Premere il tasto PAUSE ⏸ per sospendere la visione momentaneamente.

NOTA!!!

Alcuni dischi sono registrati in modo da iniziare la riproduzione del contenuto automaticamente, altri invece faranno apparire il menu sullo schermo. In questo caso usare i tasti freccia del telecomando o i tasti numerici per avviare la riproduzione.

Fermare la riproduzione del disco.

Premere il tasto STOP ■ (sul telecomando o sull'unità di lettura) per fermare la riproduzione temporaneamente. Premerlo ancora per fermare la riproduzione in modo permanente.

NOTA!!!

- Se si tenta di riprodurre un disco DVD con codice regionale diverso da quello del lettore DVD, non sarà possibile riprodurlo.
- Se la scritta "ENTRATA INVALIDA" appare sullo schermo TV quando è premuto un qualsiasi tasto, significa che la funzione non è disponibile sul disco che si sta tentando di riprodurre.

Riproduzione rallentata

Per la riproduzione rallentata del DVD premere sul telecomando il tasto SLOW. Durante la riproduzione lenta il suono non viene riprodotto.

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5	Pressione 6	Pressione 7
x 1/2	x 1/3	x 1/4	x 1/5	x 1/6	x 1/7	RIPRO.

Riproduzione accelerata

Premere ⏪/⏩ per ottenere un avanzamento o un riavvolgimento veloce della riproduzione delle immagini del disco inserito. Si ricorda che FF significa avanzamento veloce, FR riavvolgimento veloce. Per riprendere la visione normale in qualsiasi situazione di avanzamento, premere il tasto PLAY per riprendere alla normale velocità. Si ricorda inoltre che, come nel caso precedente, il suono durante l'avanzamento a velocità diverse da quella normale viene spento. Premere ⏪/⏩per selezionare l'aumento di velocità desiderato

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5
FR-FFx2	FR-FFx4	FR-FFx8	FR-FFx20	RIPRO.

Ingrandimento/rimpicciolimento delle immagini

Questa funzione ti permette di ingrandire le immagini sullo schermo TV.
Premere il tasto ZOOM ripetutamente per scegliere il fattore di ingrandimento come da indicazioni sotto

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5	Pressione 6	Pressione 7
ZOOM x2	ZOOM x3	ZOOM x4	ZOOM x1/2	ZOOM x1/3	ZOOM x1/4	ZOOM INAT.

1. Una volta ingrandita l'immagine è possibile fare una panoramica tra le immagini ingrandite. Premere OK per confermare la selezione dello ZOOM e utilizzare i tasti freccia ◄,►,▲,▼, per muoversi tra le immagini ingrandite.
2. Si ricorda che alcuni dischi potrebbero non permettere l'utilizzo della funzione di zoom.

Funzione di ripetizione

Questa funzione permette la ripetizione automatica di un capitolo o di un titolo. Usare il tasto REPEAT del telecomando.

Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4
RIPETI CAPITOLO	RIPETI TITOLO	RIPETI INATTIVO

Selezione dell'angolo di ripresa

Alcuni dischi DVD contengono scene che sono state riprese contemporaneamente da differenti angolazioni. In questi dischi quindi, alcune scene possono essere viste da uno qualsiasi di questi diversi angoli di ripresa. Si ricorda che questa funzione potrebbe non essere disponibile su alcuni dischi. Premere ripetutamente il tasto ANGLE per cambiare la scena da un angolo all'altro.
La modalità di visione multi angolo può essere disabilitata dal menu di configurazione del lettore.

Funzione Playback

La funzione PBC permette la riproduzione seguendo il menu a schermo.
Quando si riproduce un disco con la funzione PBC, premere il tasto PBC per entrare nel menu PBC.
Se appare la scritta "PBC OFF", premere il tasto PLAY. Il sistema inizierà a riprodurre il disco automaticamente
Se appare la scritta "PBC ON", premere il tasto PLAY. Se disponibile, apparirà sullo schermo il menu PBC. Scegliere l'opzione di interesse con i tasti numerici

NOTA
Se la funzione PBC è accesa, le funzioni TIME SEARCH e REPEAT non sono disponibili. Pochissimi DVD hanno la funzione PBC.

Funzione GOTO

La funzione GOTO permette di passare ad un nuovo capitolo/titolo. Dopo aver premuto il tasto GOTO dal telecomando, usate i tasti ◄,► per selezionare il capitolo o il minutaggio e i tasti ▲,▼ o i tasti numerici per cambiarne il valore.

NOTA
La funzione GOTO non è utilizzabile con i film AVI.

Scelta della lingua Sottotitoli

Questa operazione può essere utilizzata per una rapida scelta della lingua dei sottotitoli e funziona solo su DVD dotati di sottotitoli..
Premere il tasto SUBTITLE per cambiare la lingua. Se è presente, si attiva automaticamente e non necessita di alcuna conferma.

NOTA
Quando la lingua desiderata non viene selezionata, può significare che non è disponibile nel disco

Scelta della lingua Audio

E' possibile scegliere la lingua del DVD premendo il tasto AUDIO. Per alcuni DVD questa operazione può essere effettuata solo entrando nel menu del DVD stesso, e funziona solo su DVD registrati con traccia multi lingua.

NOTA
Quando la lingua desiderata non viene selezionata, può significare che non è disponibile nel disco, o il disco non lo permette.

Mark

Questa funzione permette di salvare i riferimenti di alcuni punti della riproduzione e selezionarli rapidamente in un secondo momento:

- durante la visione premere il tasto MARK dal telecomando;
- usare le frecce ◄ e ► per selezionare il trattino; ci sono 5 trattini "_" per salvare fino ad un massimo di 5;
- premere ENTER quando si vuole salvare (nel trattino comparirà il numero 1, 2, 3, 4, 5 a seconda di che bookmark si sta salvando;
- ripetere la procedura per nuove scene.
- Per far partire la riproduzione da una delle scene salvate, premere MARK, selezionare il trattino desiderato e premere il tasto PLAY ►.

Verifica delle informazioni

E' possibile visualizzare sullo schermo le informazioni riguardanti il disco come il numero totale di titoli, capitoli, tracce, ecc. Premere il pulsante **DISPLAY** del telecomando per far apparire a schermo, nella sequenza indicata in tabella, le varie informazioni. Le informazioni relative a Pressione 5 restano visibili sullo schermo finché non si preme il tasto **DISPLAY** per la sesta volta.
Se le informazioni come il numero del titolo o del capitolo, il tempo ecc. non sono mostrate, o non possono essere cambiate, dipende da come sono gestite dal disco inserito.

Pressione 1	Pressione 2	Pressione 3	Pressione 4	Pressione 5	Pressione 6
TITOLO	TITOLO	TITOLO	TITOLO	Inform. Tipo Audio, Lingua, Sottotitoli.	Display Off
CAPITOLO	CAPITOLO	CAPITOLO	CAPITOLO		
Tempo Ripr. Tit.	Tempo Rim. Tit.	Tempo Ripr. Cap.	Tempo Rim. Cap.		

5 Riproduzione CD audio, Mp3 o immagini JPG

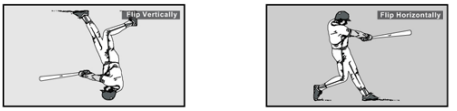
In un CD o dispositivo di archiviazione USB contenente Mp3 o immagini JPG è possibile selezionare direttamente quale brano/foto visualizzare semplicemente utilizzando i tasti di navigazione ◄,►,▲,▼ all'interno del *File Manager* (come illustrato a fianco) e confermando la scelta con il tasto **ENTER** o con il tasto PLAY ⏵. La riproduzione dei brani/foto successivi seguirà l'ordine della lista. Premere ripetutamente i tasti ⏮/⏭ durante la riproduzione per passare al brano/foto precedente o successiva.

Durante la visione di un'immagine è possibile ruotare l'immagine stessa intervenendo sui tasti direzionali del telecomando o sul panello del lettore:

Originale — Ruotata di 90° orari

► : l'immagine ruoterà in senso orario di 90°;
◄ : l'immagine ruoterà in senso antiorario di 90°;
▲/▼ : l'immagine si invertirà.

Per proseguire nella visione premere PLAY ⏵ o **ENTER**.



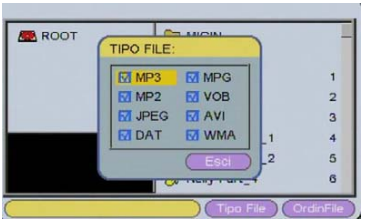
Inversione verticale — Inversione orizzontale

Durante la presentazione, premendo STOP ■ una sola volta, le immagini verranno visualizzate come Miniature. Mentre per tornare al *File Manager* premere il tasto **MENU/PCB**. Per riavviare la presentazione delle immagini premere il tasto PLAY ⏵.

Visualizzazione file

Quando in un CD o dispositivo USB sono presenti più tipi di file multimediali è possibile far in modo che siano visualizzati e selezionati solo file di un certo tipo.

1. premere il tasto STOP ■ , selezionare **TIPO FILE** e confermare con **ENTER**.
2. Deselezionare il tipo di file che non si desidera visualizzare, premendo **ENTER**. Premendo nuovamente il tasto **ENTER** si riabiliterà il tipo file alla visualizzazione.
3. Ripetere il passo 2 per tutti quei tipi di file che si vogliono escludere.
4. Selezionare **ESCI** per tornare al *File Manager*.



Ordinamento file

È possibile impostare l'ordine della lista file per tipo, nome e data, in modo crescente o decrescente.
1. premere il tasto STOP ■ , selezionare **ORDIN. FILE** e confermare con **ENTER**.
2. Scegliere il criterio di visualizzazione file (per tipo, per nome o per data)
3. Impostare l'ordine di visualizzazione file tra "Crescente" e "Decrescente".
4. Selezionare **ESCI** per tornare al *File Manager*.

N.B. : se i file sono elencati per nome, verranno visualizzati, in ordine alfabetico, per primi i file il cui nome inizia con una lettera maiuscola e poi i file che iniziano per lettera minuscola.

6 Setup generale

Premere il pulsante **SETUP** per attivare il menù impostazioni DVD (disponibile solo se il lettore è in **modalità DVD**). Verranno visualizzate le seguenti voci dei corrispondenti sottomenu:
1. **Impostazione Lingua**: all'interno di questo sottomenù è possibile impostare la lingua del Menù, lingua Audio e lingua Sottotitoli. Queste opzioni permettono di selezionare la lingua utilizzata per il menu del supporto DVD, la lingua audio, dei sottotitoli. Queste impostazioni una volta fissate saranno mantenute come definite per qualsiasi DVD.

ATTENZIONE!
Per i sottotitoli, l'audio e il menu a volte è possibile agire solo sul supporto DVD, ovvero le impostazioni non cambiano anche se si settano i parametri di cui sopra in un determinato modo.

2. **Impostazione Schermo**: questa opzione permette di impostare il Sistema TV, ovvero lo Standard dei colori, e il Tipo schermo, ossia l'aspetto dello schermo.
Sistema Tv
Permette di selezionare lo standard dei colori che corrisponde alla TV connessa:
- **NTSC.** Se la televisione connessa utilizza il sistema NTSC, selezionare questa opzione. In questo modo il segnale prodotto da un disco PAL in viene modificato in un segnale d'uscita NTSC.
- **PAL.** Se la televisione connessa utilizza il sistema PAL, selezionare questa opzione. In questo modo il segnale prodotto da un disco NTSC viene modificato in un segnale d'uscita PAL .
- **AUTO.** Se la televisione connessa al lettore è di tipo *multistandard*, selezionare questa modalità. Il formato di uscita sarà in accordo con il segnale video del disco.

Formato Schermo
Serve a selezionare l'aspetto dello schermo. Se il vostro DVD non è codificato per permettervi di modificare l'aspetto del vostro schermo TV, la modalità di visualizzazione non potrà essere cambiata. Le opzioni possibili sono: **4:3 PS (*Pan Scan*)**, **4:3 LB (*Letter Box*)**, **16:9**..
3. **Impostazione Audio**: è possibile modificare le impostazioni Audio.
4. **Impostazione Personalizzata**: all'interno di questo sottomenù è possibile impostare il livello **Censura genitori**, modificare la Password (immettere la vecchia password, la nuova, quindi ripetere la nuova password e confermare scegliendo **OK**) e attivare la modalità multiangolo (questa modalità è disponibile solo per dischi DVD contengono scene che sono state riprese contemporaneamente da differenti angolazioni.).
5. **Esci**: torna al Menù Principale.

ATTENZIONE!
La funzione **Censura genitori** permette di impostare un grado di limitazione nella visione dei contenuti dei DVD. Alcuni DVD infatti sono in possesso di un livello di guardia assegnato a tutto il contenuto o solo ad alcune scene. I livelli di guardia sono graduati da 1 a 8. Con questa impostazione è possibile inibire la riproduzione di certi dischi o di certe scene che possiedono contenuti non consultabili dai bambini.

ATTENZIONE!
Alcuni DVD non sono in possesso di alcun codice di controllo sebbene questo sia stampato sulla custodia. Il controllo parentale non funziona per alcuni dischi

Regolazione Schermo LCD

È possibile regolare le impostazioni video dei due schermi LCD. Usare il tasto **Mode** sullo schermo che si vuole impostare, per entrare nel setup, premere ripetutamente fino a selezionare la voce desiderata (sulla tabella si evidenzierà in blu). E' possibile modificare i seguenti parametri:
LUMINOSITÁ: regolabile premendo i tasti UP e DOWN.
CONTRASTO: regolabile premendo i tasti UP e DOWN.
COLORE: regolabile premendo i tasti UP e DOWN.
SATURAZIONE: regolabile premendo i tasti UP e DOWN.
Selezionando il **RESET** si ritornerà alle impostazioni iniziali. Il tasto **REVERSE** permetterà di ruotare di 180° l'immagine riprodotta dallo schermo, mentre il tasto **16:9/4.3** modificherà le impostazioni formato dello schermo LCD.
Le impostazioni scelte verranno confermate, una volta usciti dal menù Regolazione LCD, non agendo su alcun tasto per circa 3-4 secondi.

7 Risoluzione dei problemi

Se durante l'utilizzo dell'apparecchio dovesse succedere una qualsiasi delle seguenti difficoltà, si utilizzino le seguenti informazioni per la risoluzione dei problemi. Se qualche problema dovesse persistere, rivolgetevi al nostro centro di assistenza assistenza tecnica.

Il dispositivo non si accende o si spegne automaticamente.
- Assicurarsi che l'adattatore o l'accendisigari sia correttamente collegato.
- Spegnere e riaccendere il dispositivo dallo switch principale ON/OFF (posizionato sulla parte laterale dell'unità di lettura).

Nessuna immagine viene prodotta sugli schermi.
- Controllare che il sistema sia collegato in modo corretto
- Il cavo di connessione video è danneggiato. Sostituire il cavo.
- Controllare che il disco sia un DVD. DVD-RW, CD Audio, CD-R e che il formato della sorgente sia tra quelli riproducibili.

L'immagine appare disturbata.
- Pulire il disco.

Il telecomando non funziona.
- Cambiare la batteria o verificare il rispetto della polarità "+" e "-".
- La batteria potrebbe essere danneggiata. Sostituire la batteria.
- Assicurarsi di puntare il segnale IR sul led posizionato sull'unità di lettura (l'angolazione non deve essere eccessiva).

L'aspetto delle dimensioni dello schermo non cambia anche se impostato dal menu SETUP.
- Le dimensioni dello schermo sono fissate dal disco che si sta leggendo.
- Se il lettore non è collegato direttamente al televisore non è possibile cambiare l'aspetto delle dimensioni dello schermo.

Non si sente il suono o il suono è molto debole o è disturbato da rumore.
- Il cavo di connessione audio/video è danneggiato.
- Controllare la rotellina del volume sui 2 schermi.
- Se sono collegati gli auricolari il volume dagli speaker si azzera automaticamente.
- Il lettore è in modalità di avanzamento rapido o di riavvolgimento. Premere il tasto PLAY per ritornare al normale stato di riproduzione.

La lingua dei sottotitoli non può essere cambiata quando viene riprodotto un DVD.
- Il disco non ha a disposizione una registrazione multilingua.
- Cambiare la lingua dei i sottotitoli è proibito dal disco.

I sottotitoli non possono essere spenti durante la riproduzione di un DVD.
- Dipende dal DVD che non permette di spegnere i sottotitoli.

Gli angoli di ripresa non possono essere cambiati durante la riproduzione del DVD.
- Il disco DVD inserito nel lettore non supporta questa caratteristica.
- Modificare l'angolo solo quando appare l'apposita icona sullo schermo.
- Il cambio di angolazioni è proibito dal disco.

Il sistema non funziona correttamente.
- L'elettricità statica o un surriscaldamento eccessivo possono rendere instabile il sistema.
- Spegnere momentaneamente il sistema e attendere qualche minuto e poi riaccenderlo.

8 Caratteristiche tecniche

Main unit

Power supply	Input: AC100V-AC240V, 50/60Hz Output: DC 12V
Assorbimento di potenza elettrica	≤ 15W
Dimensioni	Unità DVD: 206 (W) x 158 (D) x 31 (H) mm Schermo LCD: 188 (W) x 138 (D) x 24.8 (H) mm
Peso	Unità DVD: 381.5g Schermo LCD: 346g
Temperature di lavoro	+10°C ~ +40°C
Livello di umidità	15~75%

Codice Prodotto 28015005

Twin Screen DVD Player TELE System TS2.2 Twin PA

La Ditta TELE System Electronic Srl dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto Twin Screen DVD Player TELE System TS2.2 Twin PA marcato Tele System (codice Tele System 28015005) soddisfa la Direttiva Europea Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE(EMC) e Bassa Tensione 73/23/CEE(LVD) rispettando le normative tecniche a seguire:

COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA
EN55013 : 2001+A1:2003
EN55020 : 2002+A1:2003
EN61000-3-2 2000
EN61000-3-3 : 1995+A1:2001

BASSA TENSIONE
EN60065: 2002

Bressanvido, lì 05/04/2007
Flavio De Poli
Direzione Generale

ITALY
TELE System Electronic S.r.l.
Via S. Benedetto, 14 Q/M
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem.it

Tel. assistenza clienti: 199 214 455

TELE System Electronic

Rev02 del 05/04/2007